

Alufoil Trophy 2006

CAMPIONI DI INNOVAZIONE

Il contesissimo Alufoil Trophy di quest'anno ha confermato la sempre maggiore importanza del foglio di alluminio nell'odierno packaging mix.

La giuria indipendente ha apprezzato molto la qualità dei 20 prodotti iscritti, come dichiarato da chi l'ha presieduta, il Dott. Jochen Hertlein, Nestlé Germania: "La vera e propria diversità di applicazioni tra i prodotti iscritti al concorso e, in particolare, tra i cinque vincitori è la prova inoppugnabile che il foglio di alluminio è un elemento molto importante del packaging mix".



Dr Jochen Hertlein
capo del Culinary Packaging
Nestlé Germania:

"Quando si guarda alla protezione del prodotto, a una prolungata vita di scaffale, alle tecniche decorative e alla presentazione sullo scaffale, nonché alla comodità d'uso, gli imballaggi vincenti rivelano che il foglio di alluminio continua a svolgere un ruolo essenziale nell'imballaggio"

Continua alle pp. 2 e 3

IN QUESTO NUMERO

Alufoil Trophy - I vincitori	2-3
Pasti pronti	4
Studio sul microonde	4
Novità EAFA	4



I vincitori del trofeo dall'alto a sinistra in senso orario: Zinglez - Amcor Flexibles/Weidenhammer Packaging; Field Liner - Protective Packaging; Theolya - Breger Emballages; Adper - Alcan Packaging Tscheulin-Rothal; Levitra - Constantia Packaging/Teich.

Il boom dei pasti pronti

Il foglio di alluminio sta avendo molto successo sul fiorente mercato globale dei pasti pronti, con svariate applicazioni che si contendono le prime pagine dei giornali.

Il valore del mercato europeo dei pasti pronti, secondo i report di Datamonitor, è stato stimato attorno ai €16,1 miliardi nel 2004 con previsioni di crescita del 16,5% nei successivi cinque anni.

La spesa media del consumatore è

stata maggiore in Svezia e nel Regno Unito, rispettivamente con €105 e €61. I paesi del Mediterraneo tendono a spendere meno per la loro forte tradizione culinaria. Nel Regno Unito l'Institute of Grocery Distribution assegna alla categoria dei pasti pronti un valore di £1,5 miliardi, con una crescita annuale del 6%.

Continua a pag. 4

Previsioni 2006: domanda soddisfacente

Nel 2005 le vendite dei laminatori europei hanno raggiunto il livello record di 839.000 t. L'aumento rispetto ai dati del 2004 è solo dello 0,5%, ma si è registrata una significativa crescita delle esportazioni del 9%, mentre le vendite nazionali sono calate dell'1%. Le previsioni per il 2006 sono promettenti, in

quanto questo progresso lento ma costante sembra destinato a continuare così come la crescita delle esportazioni registrata nel 2005. Si accentua così la leadership globale dei laminatori dell'EAFA per eccellenza produttiva e innovazione. Per le ultime informazioni statistiche dell'EAFA visitate www.alufoil.org

Vincitori Alufoil Trophy 2006

Buste Kimono per il tè fresco giapponese

Il design intelligente e originale a forma di Kimono della buste stand up refill Theolya per tè fresco giapponese della Breger Emballages ha un ottimo impatto sugli scaffali.

Queste buste sono state decantate dal presidente della giuria, il Dott. Jochen Hertlein, come "molto innovative e con un design eccezionale basato su una piegatura complessa che conferisce loro originalità e un vero impatto sugli scaffali".

La speciale struttura della base assicura la stabilità della confezione sugli scaffali dei supermercati garantendo un'ottima visibilità.

André Wozniak, Chief Marketing Officer della Breger Emballages,



precisa: "Il Doypack è formato da una base arrotondata che ne migliora la stabilità sullo scaffale. Il foglio di alluminio è la struttura ideale per una busta stand up in quanto offre ottime caratteristiche di piegatura e le qualità barriera che preservano la freschezza e l'aroma del tè".

Secondo la giuria, la combinazione di tutti questi elementi e, in particolare, l'utilizzo originale del design del costume tradizionale giapponese, hanno dato vita a una confezione ben pensata e originale con un ottimo impatto sugli scaffali.

Theolya produce anche un barattolo per il tè che può essere riempito con la busta.

Protezione perfetta anticontraffazione

Constantia Packaging/Teich rivendica la perfetta protezione anticontraffazione di farmaci del suo Security Foil, vincitore del concorso.

Il Cpl Security Foil, utilizzato per Levitra (Bayer Healthcare), ha vinto un trofeo per la sua innovativa tecnologia anticontraffazione tipo "impronta digitale".

Tale caratteristica anticontraffazione viene incorporata all'interno del foglio di alluminio durante la laminazione e crea un effetto ottico unico. Qualsiasi tentativo di imitazione nei processi di trasformazione successivi quali laccatura, stampa o goffatura può

essere facilmente scoperto.

"Durante la laminazione", spiega il Dott. Martin Kornfeld, Responsabile R&S di Teich, "la struttura superficiale viene modificata attraverso degli appositi cilindri in alcune aree prestabilite e in una scala inferiore a un micron. Si ottengono così diversi gradi di riflessione della luce che possono essere visibili sotto forma di caratteri o loghi. Questa modifica non può essere rimossa dal foglio senza che ne venga distrutta la superficie la cui struttura si presenta al microscopio come una ben definita "impronta digitale".

Il Dott. Jochen Hertlein parla di



"un'innovazione che va al cuore del sempre più difficile problema della contraffazione".

Nuovi orizzonti per gli imballaggi tradizionali

Per gli imballaggi tradizionali si aprono nuovi orizzonti grazie al contenitore di accoppiato a base di foglio per le cialde



di caffè Zinglez prodotto da Amcor Flexibles e Weidenhammer Packaging.

Secondo il Dott. Jochen Hertlein, "questo prodotto apre nuove prospettive per i vecchi imballaggi e crea una confezione comoda da usare e decorativa combinando il meglio della novità con il meglio della tradizione".

La confezione salva-aroma Zinglez riprende la forma delle cialde di caffè e nasce dall'impegno di entrambe le società volto al miglioramento continuo e allo sviluppo di imballaggi di qualità per nuovi prodotti innovativi.

Zinglez fornisce alla società olandese Ahold Coffee Company una confezione che offre una buona protezione del prodotto dalla fabbrica a quando arriva nelle case, senza contare l'impatto sugli scaffali in un settore così altamente competitivo.

Rolf Regelmann, Direttore Vendite e Marketing di Weidenhammer, commenta: "La chiave del successo di questa confezione sta nel connubio tra il barattolo composito, il rivestimento interno in foglio, il coprietto in alluminio e la SoftValve, che si combinano per mantenere a lungo tutto l'aroma delle cialde".

Vincitori Alufoil Trophy 2006

Innovazione e creatività a favore dei dentisti

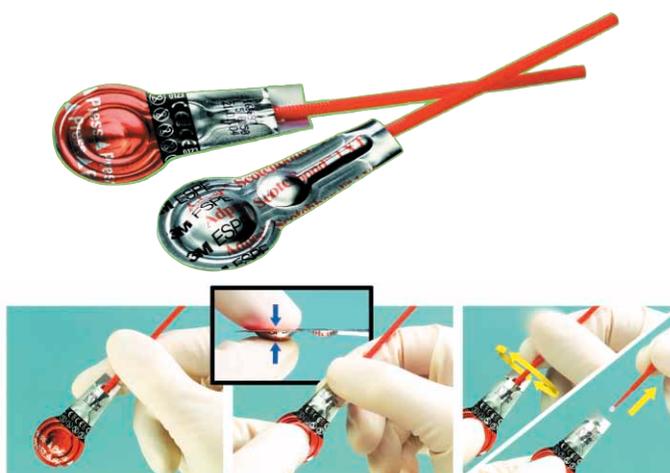
Una combinazione di innovazione, creatività e semplicità di applicazione è all'origine di un sistema monodose per dentisti.

Il prodotto presentato al concorso si basava su un accoppiato Alu/PE sviluppato appositamente da Alcan Packaging Tscheulin-Rothal per l'adesivo dentale Adper™ Scotchbond™1 XT prodotto da 3M ESPE.

Questo sistema monocomponente e monodose è stato progettato e realizzato da 3M ESPE ed è provvisto di un applicatore integrato che permette ai dentisti di applicare igienicamente e facilmente il fluido adesivo.

Questa comoda confezione, che assicura un'applicazione continua e precisa, si apre in una zona di rottura prestabilita semplicemente premendo con il pollice e l'indice sulla sezione contenente il fluido. Inoltre, essendo monodose si spreca una quantità minima di prodotto.

Uli Grafmüller, Product Development Manager di Alcan Packaging Tscheulin-Rothal (APT) dichiara: "La vincita di questo premio



dimostra che 3M ESPE è leader nella fornitura di prodotti odontoiatrici innovativi e che una stretta collaborazione con il cliente può rivelarsi molto fruttuosa. Inoltre, viene messa in risalto la competenza di APT come specialista nella produzione di accoppiati con materiale high-end.

Il Dott. Jochen Hertlein commenta: "Un sistema ingegnoso per il mercato odontoiatrico nato da un'esigenza del

consumatore. È una soluzione ben pensata e ben realizzata".

Ideale per piccoli quantitativi di liquido o pasta, questo imballaggio è ben saldato ai bordi e ha un film di PE pelabile saldato tra gli scomparti. Il foglio di alluminio garantisce la protezione contro la luce e, cosa ancora più importante, non fa penetrare liquidi e vapore, requisito fondamentale dato che il prodotto contiene un solvente.

Un rivestimento innovativo salva-alberi

Protective Packaging esalta l'innovazione tecnica nell'imballaggio attivo del suo Field Liner, che prolunga la vita dei pali di legno sotto terra.

Il Field Liner, inventato dal Prof. Albin AW Baecker, Presidente di Biotrans UK, è un accoppiato con adesivo a quattro strati, due dei quali creano l'elemento innovativo dell'imballaggio attivo: lo strato interno in polietilene e un secondo strato di PE sono rispettivamente impregnati di un fungicida brevettato che previene la crescita di funghi e di un insetticida, anch'esso brevettato, contro le termiti che potrebbero danneggiare il legno.

Il foglio di alluminio garantisce una protezione barriera tra i due strati attivi impedendo ai conservanti nocivi del legno (es. creosoto o CCA) di fuoriuscire e contaminare il suolo.

Inoltre, fa sì che questi conservanti penetrino nel legno più di quanto non sarebbe possibile altrimenti. Lo strato esterno è un poliestere stampato in reverse.

Il Field Liner è così semplice da usare che si può applicare senza problemi subito prima di piantare il palo nel terreno.

"Il grandissimo vantaggio dell'uso dei Field Liner è che si salvano degli alberi. Inoltre, c'è un enorme risparmio derivante dal fatto che i pali resistono più a lungo e vi è un fortissimo ridimensionamento dei programmi di trattamento correttivo", spiega Simon Jolly, direttore generale di Protective Packaging.

Il Dott. Jochen Hertlein osserva: "L'utilizzo di uno strato di alluminio per conservare più a lungo il legno e salvaguardare l'ambiente. Sebbene questo prodotto non sia direttamente applicabile al mercato alimentare, le soluzioni di imballaggio attivo, che, per esempio, contengono



antiossidanti, sono oggetto di molti dibattiti relativi ai cibi freschi, e qualsiasi applicazione, anche se per un mercato totalmente diverso, contribuirà all'introduzione di soluzioni di imballaggio attivo nel settore alimentare."

Va di moda la comodità

Continua da pag. 1

Gran parte del successo dei pasti pronti può essere ricondotto a cambiamenti demografici, tra cui il sempre maggior numero di single e di donne che lavorano. Un fatto interessante è che, come in molti altri settori di mercato, si fanno sentire anche gli ultracinquantenni, dato che in Europa circa il 26% di questi acquista pasti pronti.

Le nuove tendenze offrono all'industria dell'imballaggio varie opportunità di crescita grazie al foglio di alluminio, da cui il mercato trae molti vantaggi: è un conduttore di calore e quindi riduce al

materiale adatto al microonde composto da alluminio e poliestere accoppiati a una base in cartoncino, ha avuto successo in Europa per le lasagne e se ne prevede un'espansione anche in altre aree prodotte.

Un altro successo è il sistema di apertura per ciotole di acciaio Peel Seam™ della Crown Food Europe. Si tratta di un coperchietto di alluminio flessibile pelabile saldato su di un anello di 99 mm rivestito con un polimero, che viene poi aggirato alla ciotola da 314 ml anch'essa rivestita di polimero. Questa

L'alluminio è ottimo per il microonde

I risultati preliminari di uno studio approfondito sull'uso del foglio di alluminio nel microonde, intrapreso dal Fraunhofer Institut (Germania), dimostrano che sia gli imballaggi in foglio che i contenitori in alluminio non solo possono essere usati nel microonde in tutta sicurezza, ma offrono anche molti vantaggi.

Questo studio indipendente, che verrà pubblicato a breve, mette in risalto le caratteristiche termiche del foglio di alluminio, che offrono un grande contributo agli imballaggi per microonde. Tra gli altri vantaggi vi sono la sua conduttività termica, un buon impatto visivo e la riciclabilità.



I contenitori di alluminio come quello prodotto da Nicholl Food Packaging per Tesco sono un bell'esempio di quanto possa essere comodo il foglio.

soluzione monodose è stata usata per lanciare una nuova linea di insalate di carne – Salades Gourmandes – prodotte dalla francese William Saurin.

Una comoda ciotola in alluminio per pasti pronti, adatta al microonde e dotata di una chiusura easy-peel, prodotta da Impress Group viene utilizzata per la gamma di prodotti Hot & Cool di Dreistern Konserven.



Ciotole in alluminio per microonde e chiusura easy-open di Impress Group.



Il sistema di apertura per ciotole di acciaio a base di foglio di alluminio Peel Seam (Crown Food Europe) usato da William Saurin (Francia).

minimo i tempi di cottura, raffreddamento e riscaldamento; può anche livellare i gradienti termici nel cibo, contribuendo a mantenere la qualità del prodotto e a ridurre i consumi energetici.

Microrite di Graphic Packaging, un

NOVITÀ EAFA

Il Dott. Hendrik Brenig (Hydro Aluminium), vicepresidente senior foil, è stato eletto presidente dell'EAFA e anche dell'Aluminium Roller Group.

Il Dott. Brenig ha dichiarato: "Non vedo l'ora di dare il mio contributo a dei programmi che sostengano la crescita del foglio di alluminio e promuovano i vantaggi che porta agli imballaggi".

Franz Reiterer, direttore della Business Unit "Dairy and Food" di Constantia Flexibles, è il nuovo presidente del Comitato PR.



Dr Hendrik Brenig



Konstantin Thomas



Franz Reiterer



John Durston

Un'alleanza tutta europea

Flexible Packaging Europe (FPE) ha formato un'alleanza con l'EAFA per dare un'unica voce all'industria europea dell'imballaggio flessibile.

Il Converter Group dell'EAFA è stato rinominato FPE e John Durston (Amcor Flexibles), vicedirettore esecutivo, è stato eletto vicepresidente.

A capo dell'FPE vi è Konstantin Thomas, Hueck Folien, che è anche il vicepresidente dell'EAFA.

Return fax to EAFA

+49 (0)211 4796 408

Please use this section to correct our records or to request your own copy of Infoil



Please write clearly in black
– provide *all* the information requested



Find out more about alufoil !

– visit www.alufoil.org where you can find out all about every EAFA member, make business enquiries and see the latest news about alufoil applications and the industry.

**European Aluminium Foil Association
Am Bonneshof 5 D - 40474 Düsseldorf**

Telephone: +49 (0)211 4796 150

Fax: +49 (0)211 4796 408

Email: enquiries@alufoil.org

----- FOLD LINE - PLEASE DO NOT DETACH -----

Correction

The details shown above are incorrect. Please amend to:

Addition

I would like to receive Infoil:

Title (Mr., Mrs., Ms., etc) First name

Family name

Function / Job title

Name of company/organisation

Address: Street / number / PO Box

Locality

Town and postcode

Country

Tel:

Fax:

E-mail:

Activity of company/organisation – (e.g. food manufacturer, retail chain, tobacco products, foil converter, designer, government, college, research, media)

Preferred language:

English French German Spanish Italian

**European Aluminium Foil Association
Am Bonneshof 5
D - 40474 Düsseldorf
Germany**